



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 27.9.2004  
KOM(2004) 609 endelig

Forslag til

**RÅDETS AFGØRELSE**

**om den holdning, som Fællesskabet skal indtage i AVS-EF-ministerrådet til ændringen af afgørelse nr. 1/2003 truffet af AVS-EF-ministerrådet den 16. maj 2003 om Den Demokratiske Republik Timor Lestes tiltrædelse af AVS-EF-partnerskabsaftalen**

(forelagt af Kommissionen)

**DA**

**DA**

## BEGRUNDELSE

Ved afgørelse nr. 1/2003<sup>1</sup> truffet af AVS-EF-ministerrådet den 16. maj 2003 blev Timor Leste accepteret som signatar af AVS-EF-partnerskabsaftalen, i det følgende benævnt Cotonou-aftalen. Ifølge AVS-EF-ministerrådets afgørelse om godkendelse af tiltrædelsen skal Timor Leste ikke straks have adgang til 9. europæiske udviklingsfonds (EUF's) midler, men som en midlertidig særordning kun have adgang til midler, der er øremærket til det regionale samarbejde.

I ministerrådets afgørelse er der ikke taget højde for, at Timor Leste efter ratifikationen af Cotonou-aftalen ikke længere er berettiget til den udviklingsbistand, som indtil nu er ydet på basis af Rådets forordning (EØF) nr. 443/92 (ALA-forordningen)<sup>2</sup>. Timor Leste har endnu ikke ratificeret Cotonou-aftalen.

For at sætte Timor Leste i stand til at ratificere AVS-EF-partnerskabsaftalen og blive fuldgyldig part i aftalen regulerede Rådet ved afgørelse XXX af XXX det samlede beløb af Fællesskabets finansielle bistand til AVS-staterne under 9. EUF, således at Timor Leste kan få adgang til EUF-midler i resten af 9. EUF's gyldighedsperiode.

Da Timor Leste således deltager til fulde i aftalen, bør artikel 2 i afgørelse nr. 1/2003 truffet af AVS-EF-ministerrådet den 16. maj 2003 ændres, således at det fremgår, at Timor Leste har adgang til 9. EUF's midler i resten af 9. EUF's gyldighedsperiode.

---

<sup>1</sup> AVS-EF-ministerrådets afgørelse nr. 1/2003 af 16. maj 2003 om Den Demokratiske Republik Timor Lestes tiltrædelse af AVS-EF-partnerskabsaftalen (EUT L 141 af 7.6.2003, s. 25).

<sup>2</sup> Artikel 1 i ALA-forordningen: "Fællesskabet viderefører og udvider EF-samarbejdet med udviklingslandene i Asien og Latinamerika, i det følgende benævnt »ALA-udviklingslandene«, som ikke har undertegnet Lomé-konventionen (eller her Cotonou-aftalen) og ikke er omfattet af Fællesskabets samarbejds politik med tredjelandene i Middelhavsområdet...".

Forslag til

## RÅDETS AFGØRELSE

**om den holdning, som Fællesskabet skal indtage i AVS-EF-ministerrådet til ændringen af afgørelse nr. 1/2003 truffet af AVS-EF-ministerrådet den 16. maj 2003 om Den Demokratiske Republik Timor Lestes tiltrædelse af AVS-EF-partnerskabsaftalen**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 310 sammenholdt med artikel 300, stk. 2, andet afsnit,

under henvisning til forslag fra Kommissionen<sup>3</sup>,

under henvisning til AVS-EF-partnerskabsaftalen, der blev undertegnet i Cotonou den 23. juni 2000,

under henvisning til den interne aftale mellem repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet, om finansiering og forvaltning af Fællesskabets bistand i henhold til finansprotokollen til AVS-EF-partnerskabsaftalen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved afgørelse nr. 1/2003 truffet af AVS-EF-ministerrådet den 16. maj 2003 blev Timor Leste accepteret som signatar af AVS-EF-partnerskabsaftalen. Ifølge denne afgørelse skal Timor Leste ikke straks have adgang til 9. europæiske udviklingsfonds (EUF's) midler, men som en midlertidig særordning kun have adgang til midler, der er øremærket til det regionale samarbejde for perioden 2000-2005.
- (2) I AVS-EF-ministerrådets afgørelse er der ikke taget højde for, at Timor Leste efter ratifikationen af Cotonou-aftalen ikke længere er berettiget til den udviklingsbistand, som indtil nu er ydet på basis af EU-rådets forordning (EØF) nr. 443/92 (ALA-forordningen).
- (3) Artikel 62, stk. 2, i Cotonou-aftalen fastsætter, at parterne skal regulere de finansielle midler, der er fastsat i finansprotokollen i bilag I efter tiltrædelse af aftalen af nye AVS-stater, der ikke har deltaget i forhandlingen af aftalen. Artikel 1, stk. 5, i den interne aftale fastsætter, at Rådet ved en afgørelse, der træffes med enstemmighed, i henhold til artikel 62, stk. 2, i AVS-EF-partnerskabsaftalen kan regulere de finansielle midler.
- (4) For at sætte Timor Leste i stand til at ratificere AVS-EF-partnerskabsaftalen og blive fuldgældig part i aftalen stillede EU-ministerrådet ved afgørelse XXX af XXX midler

---

<sup>3</sup> EUT C [...] af [...], s. [...].

til rådighed fra 9. EUF til at dække Timor Lestes udviklingsbehov i resten af 9. EUF's løbetid -

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Fællesskabets holdning i AVS-EF-ministerrådet til ændringen af afgørelse nr. 1/2003 truffet af AVS-EF-ministerrådet den 16. maj 2003 om Den Demokratiske Republik Timor Lestes tiltrædelse af AVS-EF-partnerskabsaftalen baseres på vedlagte udkast til AVS-EF-ministerrådets afgørelse.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...]

*På Rådets vegne  
Formand*

## **BILAG**

Udkast

### **AVS-EF-ministerrådets afgørelse**

#### **om ændring af AVS-EF-ministerrådets afgørelse nr. 1/2003 af 16. maj 2003 om Den Demokratiske Republik Timor Lestes tiltrædelse af AVS-EF-partnerskabsaftalen**

AVS/EF-MINISTERRÅDET HAR -

under henvisning til AVS-EF-partnerskabsaftalen undertegnet i Cotonou den 23. juni 2000, særlig artikel 62, stk. 2, litra a), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved afgørelse nr. 1/2003 truffet af AVS-EF-ministerrådet den 16. maj 2003 blev Timor Leste accepteret som signatar af AVS-EF-partnerskabsaftalen. Ifølge denne afgørelse skal Timor Leste ikke straks have adgang til 9. europæiske udviklingsfonds (EUF's) midler, men som en midlertidig særordning kun have adgang til midler, der er øremærket til det regionale samarbejde for perioden 2000-2005.
- (2) I AVS-EF-ministerrådets afgørelse er der ikke taget højde for, at Timor Leste efter ratifikationen af Cotonou-aftalen ikke længere er berettiget til den udviklingsbistand, som indtil nu er ydet på basis af EU-rådets forordning (EØF) nr. 443/92 (ALA-forordningen).
- (3) Artikel 62, stk. 2, i Cotonou-aftalen fastsætter, at parterne skal regulere de finansielle midler, der er fastsat i finansprotokollen i bilag I efter tiltrædelse af aftalen af nye AVS-stater, der ikke har deltaget i forhandlingen af aftalen.
- (4) For at sætte Timor Leste i stand til at ratificere AVS-EF-partnerskabsaftalen og blive fulgyldig part i aftalen stillede EU-ministerrådet ved afgørelse XXX af XXX midler til rådighed fra 9. EUF til at dække Timor Lestes udviklingsbehov i resten af 9. EUF's løbetid -

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

#### *Artikel 1*

Artikel 2 i AVS-EF-ministerrådets afgørelse nr. 1/2003 affattes således:

"Timor Leste drager den fulde fordel af midlerne under 9. EUF i 9. EUF's resterende løbetid".

*Artikel 2*

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...]

*For AVS-EF-Ministerrådet  
Formand*